



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention



Obligations nationales de signalement (NROs)

2023 IPPC Regional Workshops

National Reporting Obligations

Plan

1. Examen général des NRO
2. Mise à jour sur les activités des NRO en 2022
3. Plan de travail des NRO en 2023
4. Mise à jour sur les activités des NRO début 2023



National Reporting Obligations

1.1 CIPV et NRO

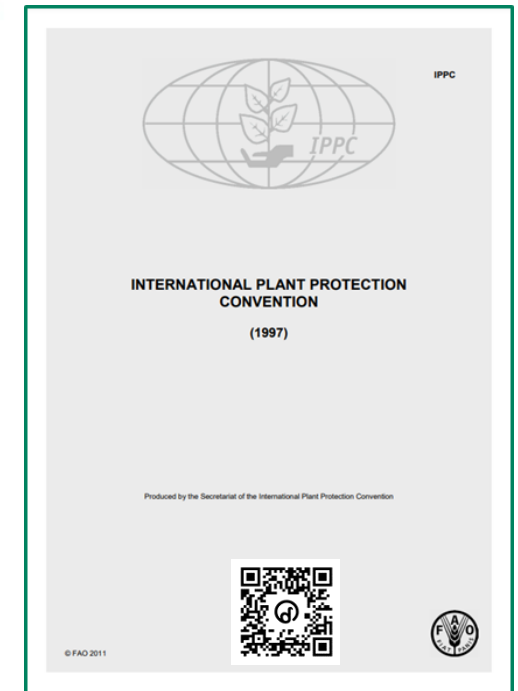
But

L'objet de la Convention est "la coopération internationale dans la lutte contre les ravageurs des végétaux et des produits végétaux et dans la prévention de leur propagation internationale, et en particulier de leur introduction dans les zones menacées " *(Préambule)*

Transparency

Obligations

"Chaque partie contractante assume la responsabilité, sans préjudice des obligations découlant d'autres accords internationaux, de l'exécution sur son territoire de toutes les exigences de la présente convention " *(Art. 1.2)*



La raison d'être des NRO est de s'assurer qu'un minimum d'informations phytosanitaires officielles est disponible pour assurer un commerce sûr, sauvegarder la sécurité alimentaire et protéger l'environnement contre les ravageurs des végétaux.

National Reporting Obligations

1.2 Aperçu des NRO

- 13 NROs: 7 publiques et 6 bilatérales
- Les NRO publics doivent être signalés via le portail phytosanitaire international (IPP)-
<https://www.ippc.int>
- Site Web NRO




The screenshot shows the 'National Reporting Obligations' page on the IPPC website. The page is in English and features a navigation bar with links to Home, About, Standards, Commission, Committees, Countries, Core Activities, Consultations, Resources, and News & Events. The main content area explains the reporting obligations established by the International Plant Protection Convention, including the responsibility of contracting parties to report on specific points such as Official Contact Points, national plant protection organizations, phytosanitary requirements, and pest reporting. It also mentions the Commission on Phytosanitary Measures (CPM) and the International Phytosanitary Portal. A sidebar on the right lists sub-pages like 'NRO and IPP training', 'NROAG', and 'The NRO Year of the IPPC Official Contact Point'. At the bottom, there are reference links and contact information for Dominique Menon.

National Reporting Obligations

1.3 Quels sont les NRO publics?



1. Désignation d'un point de contact officiel CIPV



2. Description de l'ONPV



3. Exigences, restrictions et interdictions phytosanitaires



4. Listes des points d'entrée



5. Liste des ravageurs réglementés



6. Rapports de ravageurs



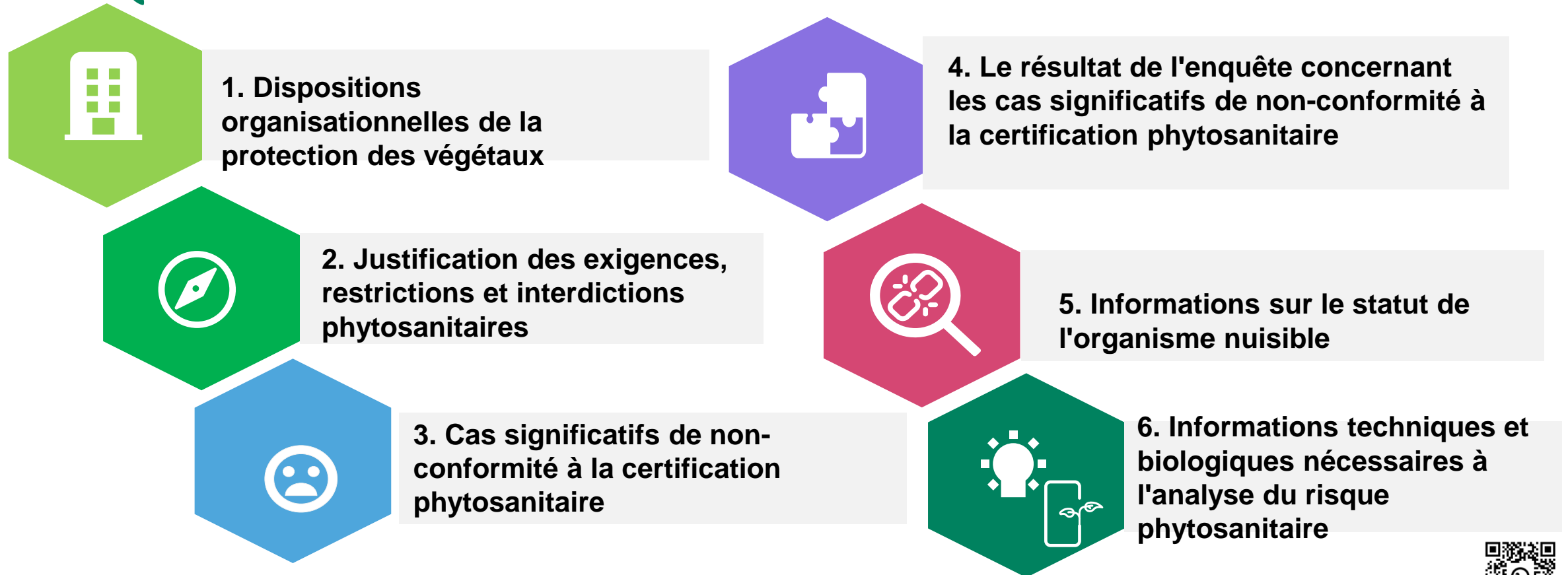
7. Action d'urgence

More details at: [List of Public NROs](#)



National Reporting Obligations

1.4 Quels sont les NRO bilatérales?



More details at: [List of Bilateral NROs](#)



National Reporting Obligations

1.5 Le rôle clé des points de contact officiels CIPV

Désignation d'un point de contact officiel CIPV

Les points de contact officiels de la CIPV sont utilisés pour l'échange d'informations dans le cadre de la CIPV entre les PC, entre les PC et le secrétariat de la CIPV et entre les PC et les ORPV

**Avoir
l'autorité
nécessaire et
les ressources
adéquates**

**Assurer
l'échange
d'informations
en temps
opportun**

**Rediriger les
informations
vers le(s)
responsable(s)
approprié(s)**

**Rediriger les
demandes vers
le(s)
responsable(s)
approprié(s)**

**Suivre les
réponses
appropriées
aux demandes
d'informations**

Il est de la plus haute importance d'avoir le nom et les coordonnées corrects des points de contact sur le PPI

National Reporting Obligations

1.6.1 Rapports de nuisibles - Situations à signaler

Rapports de nuisibles

- Art. IV 2(b) & VIII 1(a): surveillance et signalement des organismes nuisibles sous la responsabilité des ONPV
- [NIMP 17 - Signalement d'organismes nuisibles](#)
- Trois types de situation à signaler :
 - Danger immédiat ou potentiel
 - Statut modifié, absence ou correction de rapports antérieurs
 - Ravageurs dans les envois importés



National Reporting Obligations

1.6.2 Rapports sur les nuisibles – Quoi ?

Rapports de nuisibles

- Date du rapport
- Identité de l'organisme nuisible avec nom scientifique
- Hoste(s) ou articles concernés
- Statut de l'organisme nuisible selon la NIMP 8
- Distribution géographique
- Nature du danger immédiat ou potentiel
- Personne à contacter
- Peut indiquer les mesures phytosanitaires appliquées ou requises

Food and Agriculture Organization of the United Nations

International Plant Protection Convention

ENGLISH | FRENCH | SPANISH | RUSSIAN | ARABIC | CHINESE | LOG IN

Search [] All [v] Go []

Home / About / Standards / Commission / Committees / **Countries** / Core Activities / Consultations / Resources / News & Events

Home / Countries / Venezuela- Bolivarian Republic of / Pest Reports / [v]

[« Back to Pest Reports](#)

Phytosanitary Emergency for presence of Foc R4T

Publication Date	Wed, 25 Jan 2023, 18:42
Last Updated	Jan. 25, 2023, 6:42 p.m.
Report Number	VEN-02/1
Country	Venezuela- Bolivarian Republic of
Pest Id	Fusarium oxysporum f. sp. cubense - (FUSACB)
Report Status	Final
Hosts	Musáceas
Pest Status (ISPM 8 - 2021)	• Present: not widely distributed and under official control
Geographical Distribution	Estados Aragua, Carabobo y Cojedes
Summary	Phytosanitary Emergency in the Bolivarian Republic of Venezuela, in the presence of the fungus <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. cubense Tropical Race 4 (Foc R4T)
Danger	Quarantine Pest
Contact for info	Joan Montilla Director Nacional de Salud Vegetal saludvegetal.insai2017@gmail.com Yamila Rodriguez Responsable programa FOC R4T fusariumoxysporumr4t@gmail.com
Report files	Document to IPPC Secretary Declaracion de Emergencia
Website	🔍 Pest reporting 🔍 Quarantine pests
Issue keywords	
Commodity keywords	

1.6.3 Rapports sur les nuisibles - Comment?

Rapports de nuisibles

- Les rapports doivent être fournis sans retard injustifié
- Les ONPV sont encouragées à utiliser des moyens électroniques = communication rapide :
 - E-mail aux PCO
 - Site officiel national
 - Portail phytosanitaire international (PPI)
- **Bon à savoir!** Tous les champs du formulaire de signalement d'organismes nuisibles sur le PPI ne sont pas obligatoires à remplir afin de soumettre techniquement le rapport au portail
- Peut également adresser des signalements d'organismes nuisibles aux ORPV ou à un système de signalement sous contrat privé



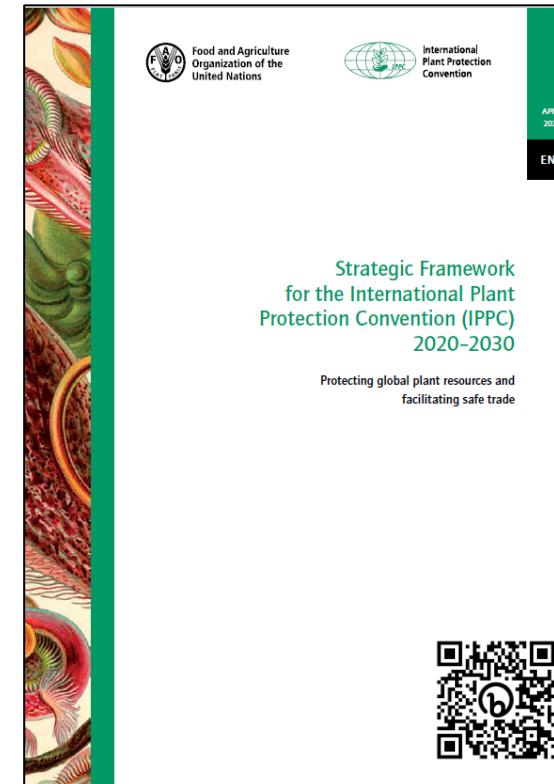
© Pia Scanlon

National Reporting Obligations

1.7 Liens étroits entre le POARS et les NRO

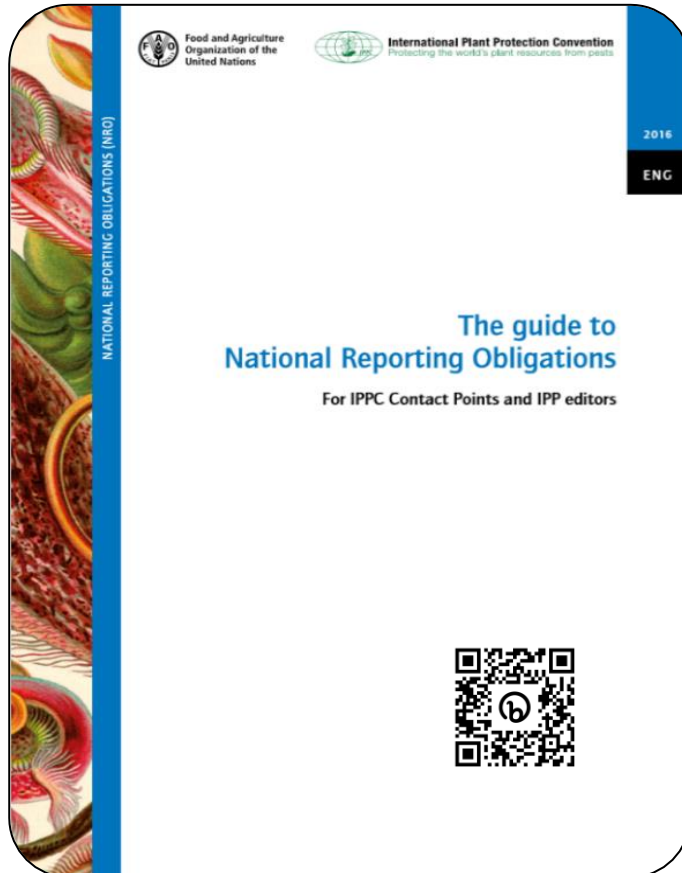
Rapports de ravageurs et action
d'urgence

- Point à l'ordre du jour du Cadre stratégique de la CIPV 2020-2030 : « Renforcement des systèmes d'alerte et d'intervention en cas d'épidémie de ravageurs » (POARS)
- Liens étroits entre les POAR et le NRO : signalements d'organismes nuisibles et mesures d'urgence
- Les signalements d'organismes nuisibles sont essentiels pour éviter la propagation et l'introduction d'organismes nuisibles et pour promouvoir un commerce sûr



1.8 Guide des NROs

National Reporting Obligations



Introduction

Obligations nationales de signalement : aperçu

NRO par une méthode de signalement

NRO par type de rapport

Obligations nationales de signalement : détails

Obligations publiques de signalement

Obligation bilatérale de signalement

Obligations nationales de signalement : instruction technique

1 Accéder à votre compte

2 Modification des informations sur votre pays

2.1 Mettre à jour les informations de votre
profil

3 Extraire des informations du site

4 Foire aux questions

Annexes

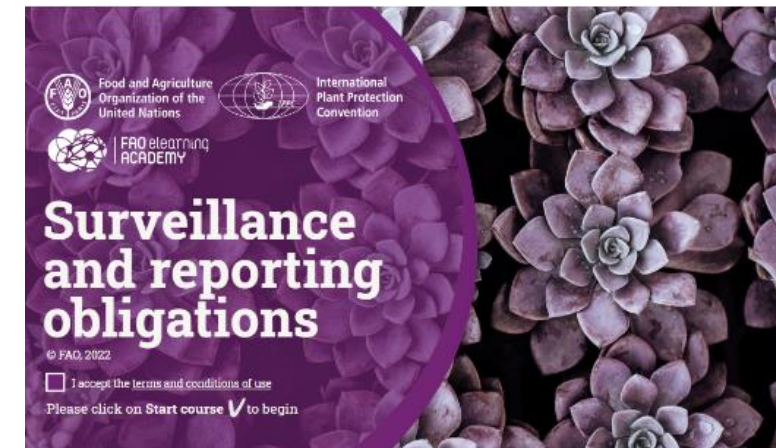
Le Guide d'Obligations nationales de signalements (sera mis à jour à la fin 2024)

National Reporting Obligations

2. Nouveau cours en ligne sur les obligations de surveillance et de signalement

Formation en ligne sur les obligations de surveillance et de signalement (2022):

- Publié en mai 2022
- Cible les gestionnaires et le personnel des ONPV impliqués dans la surveillance et le signalement des organismes nuisibles
- Concepts et conseils sur :
 - Surveillance des organismes nuisibles
 - Détermination du statut phytosanitaire
 - Se conforme aux obligations de la CIPV en matière de signalement d'organismes nuisibles
 - Leçon 7 spécifiquement dédiée aux NROs
- Certification numérique à la fin du cours
- Ajustement en 2023 : peut être saisi à la leçon 7 pour se concentrer uniquement sur les NRO





National Reporting Obligations

3. Plan de travail des NRO en 2023



Superviser les activités de la NRO

- Activer le sous-groupe IC sur les NRO
- Synergiser les rapports de nuisibles avec POARS
- Présenter le rapport des activités 2023 des NRO au plan de travail 2024 à IC



Aide directe

- Orientation et mise à jour des points de contact CIPV et des éditeurs PPI
- Améliorer la fonction PPI



Communication & formation

- Bulletin d'information du Secrétariat de la CIPV
- Cours d'apprentissage en ligne
- Ateliers régionaux
- Lancer la révision du guide NRO



A savoir

Il se peut qu'il ne soit pas possible de réaliser l'ensemble du plan de travail des NRO 2023, en fonction des fonds mis à disposition

National Reporting Obligations

4.1 Mise à jour des coordonnées des PCO de la CIPV : début en 2023

- Nov 2022 : demande de IC pour obtenir la confirmation des détails des PCO et les mettre à jour si nécessaire
- Mars/Avril 2023 : e-mails de masse et individuels aux PCO pour confirmation des détails
- Au 1er mai 2023 : 158 PCO confirmés sur 184 Parties contractantes

➡ **Assurer l'échange d'informations phytosanitaires techniques et officielles**





National Reporting Obligations

4.2 Mise à jour des coordonnées des PCO de la CIPV

Veillez vous assurer que les coordonnées de votre point de contact officiel CIPV sur le portail phytosanitaire international sont à jour afin que vous puissiez communiquer avec l'ensemble de la communauté CIPV.





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

MERCI

IPPC Secretariat

Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)

ippc@fao.org | www.ippc.int

